

Le 4 juin 2009

June 4, 2009

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Henri Bourgoïn

Henri Bourgoïn

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Régie des marchés agricoles et alimentaires  
du Québec, Fédération des producteurs  
acéricoles du Québec et Procureur général  
du Québec

Régie des marchés agricoles et alimentaires  
du Québec, Fédération des producteurs  
acéricoles du Québec and Attorney General  
of Quebec

Intimés

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Québec (Québec),  
numéro 200-09-006527-086, 2008 QCCA  
2418, daté du 16 décembre 2008, est rejetée  
avec dépens en faveur des intimés Fédération  
des producteurs acéricoles du Québec et  
Procureur général du Québec.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Québec), Number 200-09-006527-086, 2008  
QCCA 2418, dated December 16, 2008, is  
dismissed with costs to the respondents  
Fédération des producteurs acéricoles du  
Québec and Attorney General of Quebec.

J.C.S.C.

J.S.C.C.